



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 1 -tól/-től 8

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

ADDINOL Gear Oil 220 F

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása

Hajtóműolaj.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó

Társaság:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Cím:	Am Haupttor	
Város:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefax: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Felelős személy:	Alkalmazástechnika	
Internet:	www.addinol.de	
Felvilágosítást ad:	ADDINOL Alkalmazástechnika	

Szállító

Társaság:	ADDINOL Hungária Kft.
Cím:	Virág Benedek u. 4
Város:	H-8800 Nagykanizsa
Telefon:	+36 93 315 039
e-mail:	posta@addinol.hu
Felelős személy:	Cserti József
Internet:	www.addinol.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

A magyarországi Egészségügyi és Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat: +36 80 201 199

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A keverék nem veszélyes a 1272/2008 [GHS] számú EK rendelet besorolása alapján.

A készítmény az EK/1999/45 irányelv értelmében nem minősül veszélyesnek.

2.2. Címkézési elemek

Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH210

Kérésre biztonsági adatlap kapható.

2.3. Egyéb veszélyek

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsirtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Meg kell akadályozni a kiömlött termék talajba történő szivárgását.

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 2 -tól/-től 8

Veszélyes anyag

EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
CAS-szám	Osztályba sorolás	
Indexszám	GHS osztályozás	
REACH-szám		
	Petroleum destillates	< = 1 %
confident	Xn - Ártalmas, N - Környezetre veszélyes R51-53-65-66	
	Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H304 H411	

Az R- és H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakasz.

További információ

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentrációja < 1mg/kg.

Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG-előírásoknak, továbbá kiegészül a szakirodalom által közölt és a cég által ismert adatokkal.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Belélegzés esetén

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalomba helyezni és melegen tartani. Tartós panaszok esetén orvoshoz fordulni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Bőrrel való érintkezéskor azonnal le kell mosni bő vízzel és szappannal. A szennyezett ruhát váltani kell. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni. Ezt követően szemorvoshoz fordulni.

Lenyelés esetén

Nem hánytatni

Száját vízzel kiöblíteni. Azonnal orvost kell hívni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő tűzoltó készülék

Hab. Száraz oltópor. Széndioxid (CO₂). Permetvíz.

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO₂). Kénoxidok. Foszforoxidok. Nitrogénoxidok



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 3 -tól/-től 8

(NOx). Korom.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti légkörtől független légzésvédő készüléket kell használni.

További információ

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani. A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Igen nagy az elcsúszás veszélye kiömléskor/elszóródás esetén. Szikraforrásokat eltávolítani. Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt használni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Gázszivárgás esetén vagy vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor az illetékes hatóságokat értesíteni. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (PI.korlátok közé szorítással, olajzárral).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékötő anyaggal (homok, kovakő, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kezelni. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Személyi védőeszközök használatával kapcsolatos információkat a 8. fejezetben találja. A Környezetvédelemmel kapcsolatos információkat a 12. fejezetben találja. A Hulladékkezeléssel kapcsolatos információkat a 13. fejezetben találja.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Jól szellőztetett zónában, vagy légzésvédővel kell dolgozni. Az olajköd-képződés elkerülendő. Nyílt kezelés esetén helyi elszívóval rendelkező berendezéseket kell alkalmazni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

A csomagolást szárazon és zárva tartani, szennyeződés és a nedvesség felszívódásának megakadályozása érdekében.

Utalások az együttes tároláshoz

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
Távol tartani: Oxidálószer.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Védni a köv. ellen: Ultraviolabesugárzás/napfény. Fagy.
Ajánlott raktározási hőmérséklet: 10 - 30°C

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Részletes információk: lásd A műszaki ismertetőt figyelembe venni.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 4 -tól/-től 8

8.1. Ellenőrzési paraméterek

További információ a ellenőrző paraméterek

Ajánlott határérték olajködre:

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

A termék nem tartalmaz releváns mennyiségben munkahelyre vontakozó, ellenőrizendő határértékű anyagokat. Az adatlap összeállítása során az érvényben lévő szabályozást vettük figyelembe.

8.2. Az expozíció ellenőrzése



Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elégséges szellőzést és a kritikus helyeken pontalakú elszívást biztosítani.

Egészségügyi intézkedések

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezetmosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A beszennyeződött ruhadarabokat az ismételt használat előtt ki kell mosni. Enni, inni, dohányozni, bagóznia a munkahelyen nem szabad.

Szem-/arcvédelem

Szorosan záródó védőszemüveg. DIN/EN szabványok: DIN EN 166

Kézvédelem

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni: DIN/EN szabványok: DIN EN 374

Viselési idő folyamatos kapcsolat esetén: 480 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.7 mm.

Viselési idő nem rendszeres kapcsolat esetén (fröccsenés): 30 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.4 mm

Megelőző bőrvédelem bőrvédő kenőccsel.

Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Légutak védelme

Ha a műszaki lélegszívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálarc viselése kötelező.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Fizikai állapot:	flyékony
Szín:	barna
Szag:	után: Ásványolaj.

Módszer

Állapotváltozások

Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:

Adatok nem állnak rendelkezésre



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 5 -től/-től 8

Gyulladáspont:	250 °C	DIN EN ISO 2592
Gyulladási hőmérséklet:	Adatok nem állnak rendelkezésre	
Sűrűség (15 °C-on):	0,897 g/cm ³	DIN 51757
Vízben való oldhatóság:	Gyakorlatilag oldhatatlan	
Kinematicus viszkozitás: (40 °C-on)	220 mm ² /s	DIN 51562

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Megfelelő gondozás és kezelés mellett stabil.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál kezelési és tárolási körülmények között kémiailag stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Rendeltetésszerű használat esetén nem bomlik.

10.4. Kerülendő körülmények

Lásd 7 fejezet Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.

A termikus bomlás elkerülése érdekében ne hevítsük túl.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Reagál : Oxidálószer, erős.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO₂). Kénoxidok. Foszforoxidok. Nitrogénoxidok (NO_x). Korom.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Nem ellenőrzött keverék.

Izgató és maró hatás

Szemizgató hatás: Nem izgató.

izgató hatás a bőrön: A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Szenzibilizáló hatások

Becslés: nem szenzibiláló.

Ismételt dózisu toxicitás

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

Sajátos hatások állatkísérletek során

Adatok nem állnak rendelkezésre

Egyéb információ

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Adatok nem állnak rendelkezésre



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 6 -tól/-től 8

Nem ellenőrzött keverék.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiailag nem könnyen lebontható (az OECD kritériumai értelmében). Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Adatok nem állnak rendelkezésre

12.4. A talaiban való mobilitás

Csekély vízben való oldhatóságának köszönhetően a termék biológiai derítőberendezésekben messzemenően mechanikusan leválasztható.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az ebben a készítményben jelen lévő anyagok nem felelnek meg a PBT vagy vPvB besorolás kritériumainak.

12.6. Egyéb káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

További információ

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Nem szabad háztartási hulladékkal együtt kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

130205 OLAJHULLADÉKOK ÉS FOLYÉKONY ÜZEMANYAGOK HULLADÉKAI (KIVÉVE AZ ÉTOLAJOKAT, VALAMINT A 05, 12 ÉS 19 FEJEZETEKBE FELSOROLT HULLADÉKOKAT); motor-, hajtómű- és kenőolaj-hulladékok; ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok Veszélyes hulladék.

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiűriteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kezelni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám: -

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám: -

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám: -

Légi szállítás (ICAO)

14.1. UN-szám: -

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Eltérő rendelkezések hiányában a biztonságos szállítás általános rendelkezései a mérvadóak.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 7 -től/-től 8

További információ

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb jogszabályok

További utalások

A termékre vonatkozó fontosabb hazai előírások
 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és kapcsolódó rendeletek
 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról
 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelete a hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről
 25/1996. (VIII. 28.) NM rendelete az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés és munkakörülmények általános egészségügyi követelményeiről
 26/1996. (VIII. 28.) NM rendelete az egyes egészségkárosító kockázatok között foglalkoztatott munkavállalók (napi, heti) expozíciós idejének korlátozásáról
 35/1996. (XII. 29.) BM rendelete az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról
 44/2000. (XII. 20.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások illetve tevékenységek részletes szabályairól
 2512000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
 3/2006. (1. 26.) EüM rendelet az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről
 1907/2006/EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Egyéb vonatkozó nemzeti szabályozás

Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett határértékei: 25/2000.(IX.30.) EüM-SzCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról és az azt módosító 13/2002.(XI.28.) EszCsM-FMM együttes rendelet
 EWC kódszámok: 16/2001.(VII.18.) KöM rendeletet a hulladékok jegyzékéről és az azt módosító 10/2002(-111.26.) sz. KöM rendelet.
 Közúti szállítási osztály: 1979. évi 19. törvényre valamint (A Veszélyes áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról szóló 20/1979.(IX.18.)KPM rendelet) és azt módosító 38/2009 (VIII.7.) rendelet, valamint a 2006. évi LXXVII törvény C függelék melléklete (A Nemzetközi Vasúti Árufuvarozási Egyezmény mellékleteinek belföldi alkalmazásának kihirdetéséről 39/2009 (VIII.7.) GKM rendelet. 1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 667/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

Nemzeti előírások

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A R-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban

- | | |
|----|---|
| 51 | Mérgező a vízi szervezetekre. |
| 53 | A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. |
| 65 | Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat. |
| 66 | Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. |



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil 220 F

Nyomtatás dátuma: 08.10.2014

Termék kódja: 741122

Oldal 8 -tól/-től 8

A H-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban

- | | |
|------|---|
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H411 | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

További információk

A keverék nem veszélyes a 1272/2008 [GHS] számú EK rendelet besorolása alapján.

Az itt feltüntetett adatok csak a megadott termékre vonatkoznak, azonban nem feltétlenül maradnak változatlanok, ha a termék más anyagokkal vagy feldolgozó folyamatban kerül felhasználásra. A feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, de nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját, kizárólag a termék leírására szolgálnak és nem teremtenek alapot szerződéses jogviszonyhoz.

Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)